



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXIII Aizawl, Friday, 4. 6. 2004 Jyaistha 14, S.E. 1926, Issue No. 23

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointment, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Others.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 19011/207/2002-DP&AR(CSW), the 3rd June, 2004. In pursuance of Assistant Comptroller & Auditor General (P), Government of India letter No. 1914-GE I/T-22/PF II dt. 15.4.2004 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Pu Lalramthanga Tochwawng, IA&AS to the Government of Mizoram for a further period of 1(one) year from 15.4.2004 under the same terms and conditions.

No. A. 19011/147/96-P&AR(CSW), the 31st May, 2004. Consequent upon the repatriation of Pu Laima Chozah, IAS to his parent cadre of West Bengal Government and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allocate Industries Department, Information Technology Department and Managing Director, ZENICS and ZOHANCO to Pu J.C. Ramthanga, IAS, Secretary, Revenue Department in addition to his own duties with immediate effect and till further order.

B. Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. HC.V-56/91/1391/Estt. the 25th May, 2004. The following officer of the Gauhati High Court, Aizawl Bench, Aizawl is confirmed on the post he is holding with effect from 20.5.2004.

1. Shri Rengthanvela Thanga, Registrar, Aizawl Bench.

By order

A.C. Upadhyay,
Registrar General.

No. A. 32013/2/95-SERI, the 2nd June, 2004. Consequent upon creation of Supernumerary post of Vice Principal, Sericulture Training Institute, Zema-bawk vide this Department Notification No. A. 19018/9/88-Seri dated the 6th May, 2004 for a period from 5.11.1997 - 16.1.2003 in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/- p.m. for the purpose of accommodating Pu D. Engzanang following a High Court order, the Governor of Mizoram is pleased to order that the appointment of Pu Engzanang as Vice Principal, STI will take retrospective effect from 5.11.1997 by holding the post of Supernumerary post of Vice Principal w.e.f. 5.11.1997 - 16.1.2003 and then against the original post of Vice Principal, Sericulture Training Institute, with effect from 17.1.2003

Pu Engzanang will not entitle to arrear pay and allowance for the period from 5.11.1997 - 16.1.2003 but he will be entitled to notional increment of pay and the period will be counted for the purpose of service seniority.

This partially modifies the appointment order of Pu D. Engzanang as Vice Principal, Sericulture Training Institute, issued vide Notification No. A. 32013/2/95-SERI/67. dt. 17.1.2003.

Pu C. Lalmalsawma will continue to hold the original post of Vice Principal, Sericulture Training Institute in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/- p.m. w.e.f. 5.11.1997 to 16.1.2003 with pay benefits without break of his service and he will hold the post of Deputy Director, Sericulture with effect from 17.1.2003. This partially modifies the appointment order of Pu C. Lalmalsawma issued vide Notification No. A.32013/2/95-SERI dt. 10.4.2004.

This issues with the approval of DP&AR (ARW) vide their ID No.ARW/SERI/2003-04/G-182 dt. 12.1.2004 and Finance Department Concurrence vide their I.D.NO.FIN(E). 729/2003 dt. 29.1.2004.

K. Riachho,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Sericulture Department.

No. A. 35018/1/2000-IND, the 1st June, 2004. In pursuance of Registrar, Ministry of Communications & Information Technology, Govt. of India's letter No. CDL/ADM/COP/10/2000/93 dt. 12.2.2004 and in continuation to this De-

partment's letter of even number dt. 23.5.2003, the Governor of Mizoram is pleased to allow extension of the deputation period of Pi R. Lalrodingi, Project Manager (Electronics) to DOEACC Centre, Aizawl (erstwhile CEDTI) as Jt. Director in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/- p.m. for a further period of 1(one) year with effect from 17.4.2004

The deputation of Smt. R. Lalrodingi, Project Manager (Electronics) to DOEACC, Aizawl (formerly CEDTI, Aizawl) from 17th April 2001 is governed by the rules in force under the Govt. of India which are applicable to the employees of DOEACC, Aizawl (erstwhile CEDTI).

This issues with the approval of DP&AR (GSW) vide their I.D.No.GSW. 17/992/2004 dt. 28.5.2004.

B. Sairengpuii,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No.B.16013/1/99-EDC/pt/167, the 31st May, 2004. Whereas LIANZAMI KHIANGTE formerly called K.LIANZAMI presently posted as Lecturer in Govt. Hrangbana College has partially renounced, relinquished and abandoned her former name of K.LIANZAMI and assumed the name of LIANZAMI KHIANGTE;

And whereas LIANZAMI KHIANGTE has executed a deed changing her name from K.LIANZAMI to LIANZAMI KHIANGTE and published the said deed in the newspaper as required under the rules:

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to order that henceforth LIANZAMI KHIANGTE formerly called K. LIANZAMI shall be designated and addressed by the assumed name of LIANZAMI KHIANGTE on all official correspondences and records.

No.B.16013/1/99-EDC/pt/169, the 31st May, 2004. Whereas LALSAWMZUALI HNAME formerly called LALSAWMZUALI presently posted as Lecturer in Govt. Hrangbana College has partially renounced, relinquished and abandoned her former name of LALSAWMZUALI and assumed the name of LALSAWMZUALI HNAME:

And whereas LALSAWMZUALI HNAME has executed a deed changing her name from LALSAWMZUALI to LALSAWMZUALI HNAME and published the said deed in the Newspaper as required under the rules;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to order that henceforth LALSAWMZUALI HNAME formerly called LALSAWMZUALI shall be designated and addressed by the assumed name of LALSAWMZUALI HNAME on all official correspondences and records.

No.B.16013/1/99-EDC/pt/168, the 31st May, 2004. Whereas RALKAPZUALA formerly called C.R. KAPZUALA presently posted as Lecturer in Govt. Hrangbana College has partially name of C.R.KAPZUALA and assumed the name of RALKAPZUALA;

And whereas RALKAPZUALA has executed a deed changing his name from C.R.KAPZUALA to RALKAPZUALA and published the said deed in the newspaper as required under the rules;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to order that henceforth RALKAPZUALA formerly called C.R.KAPZUALA shall be designated and addressed by the assumed name of RALKAPZUALA on all official correspondences and records.

R.K.Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/3/2000-EDN(AC)/LOOSE, the 2nd June, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu F.Lalthanmawia, Assistant Superintendent of Archives to the post of Superintendent of Archives, Mizoram State Archives in the scale of pay Rs. 6500-200-10500/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

He will exercise within one month from the date of issue of this notification, an option to have his pay fixed on the date of promotion or from the date of accrual of the next increment in the lower grade or post.

The appointment is made against, the post of Superintendent of Archives created vide letter No.ESS.199/78/(CP)/2-A dt. 6.3.79.

No. A. 32012/3/2000-EDN(AC)/LOOSE, the 2nd June, 2004. In the interest of public service and on the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu K. Lalruala, Superintendent of Archives to the post of Archivist, Mizoram State Archives in the scale of pay of Rs. 8000-275 13500/-p.m. plus all other allowances as admissible under the Rules with effect from the date of joining the post.

He will exercise within one month from the date of issue of this notification, an option to have his pay date accrual of the next increment in the lower grade or post.

The appointment is made against the post of Archivist created vide letter No. A. 11013/8/82-EDN/27-A Dt. 12. 8. 83 and retained vide letter No. A. 11013/2/90-EAC/30 Dt. 5. 4. 1994.

K. Riachho,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Art & Culture Department.

No. A. 22012/1/94-AGR, the 31st May, 2004. In partial modification of this Deptt. Notification of even No. dt. 27.5.2004, transfer and posting of the following Officers under Agriculture Deptt. is made as shown against their names below with immediate effect and until further orders.

| Sl. No. | Name of Officers | Present place of posting | New place of posting |
|---------|--------------------------------|---|--|
| 1. | Sl. No. 1. Pu P. Bhattacharjee | Training Organiser, K.V.K. Hnahthial & Project Director, MIP Executive Authority. | Joint Director of Agriculture i/c Nodal Officer CSS at the Dte. level. |
| 2. | Sl. No. 3 Pu C. Lalzarliana | Principal, ITC Hnahthial. | Project Director, MIP Executive Authority. The Officer will draw pay against the post of Principal, ITC Hnahthial. |
| 3. | Sl. No. 2 Pu C. Lalniliana | Joint Director of Agriculture. | Training Organiser, K.V.K. Hnahthial, attached to Dte. of Agriculture to oversee extension works as well as Research & Education Wing. |
| 4. | Sl. No. 7 Pu J. Lalzamlia | Dy. Director (Planning) Dte. of Agriculture. | Training Associate (Extension) KVK Hnahthial i/c Training Organiser, KVK Hnahthial and i/c Principal, ITC, Hnahthial. |

All other terms and conditions will remain the same.

R. K. Thanga,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. G. 12017/2/2002-EDC, the 3rd June, 2004. On recommendation of Mizoram Public Service Commission and in terms of para 7.3.0 of University Grants Commission norms relating to revision of pay scales, minimum qualification for appointment of teacher in Universities and Colleges and other measures for the

maintenance of standards, 1998, the Governor of Mizoram is pleased to re-designate the following Selection Grade Lecturers as reader in the scale of pay of Rs. 12000-420-18300/p.m. with effect from the date as shown against their names :

| SL. NO. | NAME | PRESENT PLACE OF POSTING | EFFECTIVE DATE OF PLACEMENT TO READER |
|---------|---|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. | Dr. Chawngkhuma Chawngthu Socio-logy Département. | Govt. Saiha College | 13. 2. 2001 |
| 2. | Dr. Lalhmasai Chuaungo Education Depar ment. | Govt. Aizawl College | 15. 3. 2002 |

R. Malsawma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

N O T I F I C A T I O N S

No. B. 14017/127/02-LAD/VC, the 4th June, 2004. Khatla South V. C. Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V. Cs) Act, 1953 section 7-na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu H. Lalrema
Vice President : Pu H. Changliana
Treasurer : Pi Ngurchhingi

Hei hian Sorkar-in hriattirna a lo chhuah No. B. 14016/3/02-LAD/VC dt. 11, 12. 2002 (Annexure Sl. No 122) chu a tidanglam a ni.

No. B. 14017/46/02-LAD/VC, the 3rd June, 2004. Zohmun Village Council Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7,7(1),7(5), and 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu Zakawpa
 Vice President : Pu Rualthangliana
 Treasurer : Pu Lalbiakchhunga

No.B.14021/55/02-LAD/VC, the 2nd June, 2004. Ramthar V.C. Lunglei Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act, 1953 section 7,7(1),7(5) and 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu J. Biakvela
 Vice President : Pu Patluanga
 Treasurer : Pu John Lalhmingthanga

No.B. 14021/34/02-LAD/VC, the 2nd June, 2004. Serte V.C. Executive body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V.Cs) Act 1953 section 7,7(1),7(5) and 15 hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President : Pu Vandailova Ralte
 Vice President : Pu Lalrinsanga Hnamte
 Treasurer : Pu Lalrinsanga Hnamte

Lalthuamliaana,
 Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
 Local Administration Deppt.

No.A.12031/1/2003-P&AR(ARW) the 3rd June, 2004. In pursuance of Cabinet decision vide No.J.11012/2/2004-POL dt.28.5.2004, the Governor of Mizoram is pleased to confer Gazetted Status to the following posts with immediate effect.

| S/No. | Name of post | Name of Department |
|-------|----------------------------|---|
| 1. | Treasury Accountant | Accounts & Treasuries |
| 2. | Superintendent of Accounts | Food & Civil Supplies Deptt. and Transport Deptt. |

Necessary amendment in the relevant Recruitment Rules of the concerned posts in the Departments will be initiated by the Department.

R.Sangliankhuma,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.B.16013/1/99-EDC/pt/166, the 31st May, 2004. Whereas Lianchhingpuii formerly called H.Lianchhingpuii presently posted as Lecturer in Govt. Hrangbana College has patially renounced, relinquished and abandoned her former name of H.Lianchhingpuii and assumed the name of Lianchhingpuii;

And whereas Lianchhingpuii has executed a deed changing her name from H. Lianchhingpuii to Lianchhingpuii and published the said deed in the newspaper as required under the rules;

Now, therefore, the Governor of Mizoram is pleased to order that henceforth Lianchhingpuii formerly called H. Lianchhingpuii shall be designated and addressed by the assumed name of Lianchhingpuii on all official correspondences and records.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.